



発行:東京都豊島区  
編集:政策経営部広報課  
〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1  
☎3981-1111 (代表)  
ホームページ  
http://www.city.toshima.tokyo.jp

税・国保の夜間納付窓口を  
ご利用ください

4月22日(火)・23日(水) 午後7時まで  
◇詳細…税/整理第一係☎3981-0382、  
国保/国保収納係☎3981-1295



# 「豊島区男女共同 参画推進条例」を 制定しました

区議会第一回定例会で「豊島区男女共同参画推進条例」を制定しました(平成15年4月1日施行。ただし、苦情処理委員に関する規定は7月1日施行)。

この条例に基づき、男女共同参画社会の実現を図っていきます。

●詳細…男女平等推進センター(西池袋1-11-1 メトロポリタンプラザ10階エポック10) ☎5954-1015

## 男女共同参画社会 実現のために

豊島区が、文化の風薫る、豊かで活力あるまちとして発展していくためには、これまで以上に男女一人ひとりの人権が尊重され、その個性と能力を存分に

発揮できる社会(男女共同参画社会)を創っていくことが大切です。

この度、このような社会の実現を図るため、男女共同参画推進条例を制定し、区を挙げて取り組みを推進し、仕組を明らかにしました。この条例の制定を機に、長年にわたる男女共同参画の取組をさらに強化していきます。

## 条例の主な内容

### 基本理念

次の「基本理念」が実現された社会を目指します。

- 男女の人権を尊重する。
- 男女の社会活動における選択の自由を確保する。
- 男女の決定過程への参画を促進する。
- 男女の家庭生活と社会生活の両立を図る。
- 外国人に対し、基本理念を実現する。
- 学校教育および生涯学習において基本理念実現に向けた取組を行う。
- 性別に起因する人権侵害の禁止

セクシユアル・ハラスメントおよび配偶者等に対する暴力的行為の禁止を明記しました。  
●拠点施設  
男女平等推進センターを拠点施設として、男女共同参画施策を推進します。

### 男女共同参画推進会議

男女共同参画推進に関する重要事項を調査、審議するため、「男女共同参画推進会議」を設置します。

### 男女共同参画苦情処理委員の設置

男女共同参画推進に関する区の施策についての苦情や、性別に起因する人権侵害からの救済を図るため、「男女共同参画苦情処理委員」を設置します。

## 福祉給付金を 支給します

在日外国人等で老齢基礎年金等の受給資格を制度上満たすことのできない方に支給します。

- ◇対象:昭和20(1945)年9月2日以前から昭和27(1952)年4月28日まで引き続き日本に在住した在日外国人(特別永住者)等で大正15(1926)年4月1日以前に生まれた方。
- ※生活保護受給者、公的年金受給者、養護老人ホーム、特別養護老人ホームまたは介護老人福祉施設に入所している方、豊島区重度心身障害者特別給付金受給者、豊島区に外国人登録、若しくは住民登録をして2年を経過していない方は対象にはなりません。
- ※前年の所得により制限あり。
- ◇支給額:月額1万円※9月30日までに申請した方は4月分から支給します。
- ◇申込み・詳細:4月21日から高齢者福祉課管理係へ☎3981-11680

## 高齢者緊急ショートステイ支援事業がスタートしました

居宅で介護が必要な方の介護者または家族が急病で介護ができないう等、緊急な場合に、区立特養ホームのショートステイが利用できます。

- ◇対象等:原則として区内在住の65歳以上の方で①介護保険認定者の介護者またはその家族が急病で介護ができない場合や介護者が葬儀出席のため2日以上外出する場合②その他、特別な理由により利用が必要であると認められた場合。
- ◇費用:1日あたり①介護保険認定者は保険給付の1割と食事代および実費②その他の方は2千円および実費。
- ◇利用施設・申込み:特別養護老人ホームアトリエ村☎5965・3400・菊かおる園☎3576・2266へ
- ◇詳細:高齢者福祉課管理係☎3981・11680

## 教育委員会の構成が変わりました

教育委員会定例会(2月25日開催)において、委員長および委員長職務代理者の改選が行われました。新たな委員会の構成

職名	氏名	住所
委員長	月岡透	南大塚二丁目
委員	静谷晴夫	西巣鴨四丁目
委員	松木正一	駒込一丁目
委員	定行まり子	南池袋二丁目
委員長職務代理者	二ノ宮富枝	長崎三丁目

第6回

「花とみどりのコンクール」を実施します

地域の方々の目を楽しませてくれる庭先の花やみどりのコンクールです。

◇対象:

「草花」部門

道路に面した庭先、玄関先、壁面等で一般の方の目に触れる場所まで育成されているもの。

「屋上・ベランダ部門」

住居やビル、マンションの屋上やベランダで育成されているもの。

「生垣」部門

道路に面しているもの。

◇応募方法:

自薦応募

①部門②〒住所③氏名④電話番号を記入したものとカラー写真3枚を、5月30日(必着)まで

4月1日から

「みどりの条例」が施行されました

条例では区、区民、事業者の責務を明確にするとともに、区の木(染井吉野)・区の花(つつじ)・屋上緑化の義務化、条例違反の公表などを規定しました。緑化計画書の届出を義務化しました。

◇対象:一定規模以上の建築物におよび機械式駐車場の建設、面積500㎡以上の開発行為。◇緑化基準:原則として空地の20%の「地上部の緑化」、屋上の20%の「建築物上の緑化」、建物用途および敷地規模で定まる緑化率による「接道部の緑化」を定めました。◇この条例の詳細は4月25日号に掲載します。◇詳細:花とみどりの係 ☎3981-4940

に「公園緑地課花とみどりの係」(あて先は上部欄外参照)へ。※写真がない方は、後日当係が撮影します。

推薦応募

所有者以外の方も推薦してください。

①部門②対象者の住所・氏名③推薦理由④推薦者の〒住所・氏名・電話番号を記入し、自薦応募と同じ要領で応募してください。所有者の方には後日、区が推薦の了解を取ります。なお了解が取れない場合は対象外になります。◇表彰:区長賞各部門2点。入選者には賞状および記念品(テラコッタ製植木鉢、作品の額入りカラー写真等)を贈呈。



豊島区補助金等審査委員会の委員を募集します

区の補助金を効果的かつ適正に交付し、財政運営の透明性を確保するために設置されている委員会です。

主に、自主的な活動をしている区民グループの事業を支援する補助金について、補助の適否を審査し、区長に報告します。区民の立場に立ち、区民感覚に沿った運営を行うために、委員を募集します。

◇対象:平成15年4月1日現在区内に1年以上在住し、20歳以上で、月1〜2回程度の委員会に出席できる方※本人または親子・夫婦・兄弟姉妹が、現在、区民活動支援事業補助金を受けている区民グループに属していないこと◇任期:1年(平成16

年3月31日まで)◇謝礼:出席1回につき、1万3千900円◇募集人数:1名◇申込み:①〒住所②氏名③年齢(生年月日)④性別⑤職業⑥連絡先(電話番号等)⑦応募動機(600〜800字程度)を書いて、4月30日(必着)までに「区民活動推進課」(あて先上部欄外参照)へ※直接持参、ファクス、Eメール可◇選考:応募動機および面接。結果は、5月中旬に通知。◇詳細:当課 ☎3981-10479 ☎3981-1213

Example: chishinko@city.toshimatokyo.jp

65歳以上の方へ 平成15〜17年度の介護保険料が変更になりました

65歳以上の方の介護保険料は、各区市町村ごとの介護保険事業計画に基づき、今後3年間の介護サービス費の総額を推計し決定します。

平成15〜17年度の介護サービス費は過去3年間の計画に比べ、21%の伸びが見込まれましたが、介護保険給付準備基金の80%を取崩すことにより平成15〜17年度の介護保険料は、平成14年度に比べ10.9%の上昇になりました。

また、第4段階と第5段階を区分する合計所得金額は介護保険法施行規則の改正に伴い25万円から200万円に引き下げられました。

今月中旬に通知する介護保険料は、住民税が確定しないため前年度の所得段階を適用し、変更後の保険料で計算したものに なっています。住民税確定後の7月に改めて計算を行い、変更通知を送付します。

◇詳細:保険料賦課係 ☎3981-11337

平成15〜17年度 65歳以上の方の介護保険料

Table with 4 columns: 所得段階, 対象者, 保険料の割合, 保険料年額(平均月額). It lists five stages of care insurance fees based on income levels and tax status.

事務室の場所が変わりました

新年度の組織改正にともない下表のとおり変更しました。◇詳細:企画調整係 ☎3981-4201

Table with 2 columns: 課名, 移転場所. It lists various administrative departments and their new locations.

建物のバリアフリー化を助成します

「豊島区福祉環境整備(福祉のまちづくり)事業助成金交付要綱」により、バリアフリーを推進しています。

◇助成の対象:左表のとおり◇詳細:建築指導係 ☎3981-0590

Large table with columns for facility types (e.g., 冠婚葬祭施設, コンビニエンスストア) and various equipment items (e.g., エレベーター, 階段, 廊下). It indicates which facilities are eligible for subsidies based on their size and equipment.

Table with 2 columns: 施設の用途, 施設の規模. It lists various types of facilities and their corresponding sizes for subsidy eligibility.

平成14年度秋季

大気中のダイオキシン類の調査結果がまとまりました

ダイオキシン類の一般環境への影響を把握するため、11月に実施した調査結果がまとまりました(下表参照)。区では2か所(果嶋第一児童館・長崎健康相談所)で、年4回、季節ごとに調査を実施しています。

2地点の調査期間中の平均値は、大気1m当たり0.24ピコグラム・TEQ(以下単位省略)でした。大気環境基準の達成状況は、年平均値と比べて評価します。今回の調査結果は、大気環境基準値(0.6以下)を下回っていました。

ダイオキシン類の排出を減らすために

区では、区有施設の小規模焼却炉の使用を止めたり、ごみの減

量・分別の徹底に取り組んでいます。皆さんも、一人ひとりができることへの取り組みをお願いします。

- プラスチックやポリ袋など、焼却に適さないごみを可燃ごみに混ぜないように正しく分別しましょう。
●資源になるものをこみとして捨てないようにしましょう。
●小型焼却炉の使用を止めましょう。

用語解説

ピコグラム 一兆分のグラム
TEQ 毒性等価量の略で、ダイオキシン類のなかで最も毒性の強いダイオキシンの量に換算して表したものです。
大気環境基準 人の健康を保護するために維持することが望ましい基準。同一測定地点の年平均値と比べて評価することになっている。

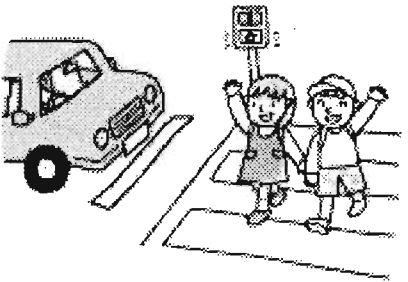
みんなで守ろう交通1年生 「よくみてね 車のかげからまた車」

幼稚園や保育園の新入園児、小学校の新入生の通園、通学が始まります。悲惨な交通事故を防ぐために、日ごろから、子どもたちへの交通安全意識の啓発に努めましょう。

「交通安全は家庭から」を心掛け、子どもが外出する時は、車などに十分気をつけるように必ず声をかけましょう。また子どもと外出する際には、信号の見方、道路の正しい渡り方、路地や車の陰から飛び出さないこと、道路で遊ばないことなど正しい

交通ルールを分かりやすく教えましょう。
地域の皆さんへ
道路で遊ぶ子ども、信号無視や横断禁止場所を横断する子ども、自転車で危険な乗り方をしている子どもなどを見かけた時は、注意して正しい交通ルールを教えましょう。

運動者の方へ
公園や学校付近、住宅街などは子どもたちの活動場所です。徐行や減速するなど安全運転を心掛けましょう。また路上駐車は交通渋滞を招くばかりでなく



車の陰からの飛び出しによる交通事故の原因になります。車は必ず駐車場や車庫に駐車しましょう。
◇詳細：交通安全係 ☎3981-4856

Table with 4 columns: 調査地点, 測定値, 気象条件 (平均風速, 風向), (参考) 平成13年度年平均値. Rows include 果嶋第一児童館, 長崎健康相談所, and 平均.

調査期間：平成14年11月6～13日
単位：大気1m当たりのピコグラム・TEQ
※ダイオキシン類の測定マニュアル(環境省)の改正に伴い、これまでの24時間測定に替わり、平成14年度から1週間連続測定を取り入れました。

◇調査結果の閲覧場所：環境保全課、クリーンスカイ(区庁舎ロビー設置の環境情報表示装置)
◇詳細：環境調査係 ☎3981-2771

税

新税検討会議の専門委員会を開催します

4月8日(火)・22日(火) 午後6時30分から 上池袋コミュニティセンター(健康プラザとしま7階) ※傍聴可。当日直接会場へ。
◇詳細：税制担当係 ☎3981-1376

福祉

豊島区奨学金基金から奨学金を贈呈します

◇対象：①生活保護世帯で高等学校等に入学・在学する生徒②児童扶養手当受給者のうち、住民税非課税世帯で高等学校等に入学する生徒。
◇金額：入学/5万円、在学/3万円(申込み：4月14～18日)
◇詳細：生活福祉係 ☎3981-1826

保険・年金

平成15年度国民健康保険料率に変更されます

国民健康保険では、加入者の保険料で医療費の半分を賄っています。しかし、年々加入者数の伸び等により医療費が増加していることから、今年度は所得割および均等割について23区で見直されました。
①基礎(医療分) 保険料：所得割の料率を1.94から2.04へ引き上げます。また、一人あたりの均等割額は、2万9千400円になります。
②介護納付金分保険料：所得割の料率を0.22から0.29へ引き上げます。また、一人あたりの均等割額は、9千円になります。
※保険料の計算式は、下表のとおり。

Calculation table for National Health Insurance premiums. It shows the formula for 'あなたの世帯の国民健康保険料(限度額60万円)' as the sum of '基礎(医療分)保険料(限度額53万円)' and '介護納付金分保険料(限度額7万円)'.

まちづくり

自転車駐車場の利用時間が延長になりました

◇対象施設等：左表のとおり

Table with 2 columns: 駐車場名称, 利用時間. Rows include 池袋駅東, 目白駅東, 南長崎, 果嶋駅第3, 要町駅北, 千川駅西.

都市高速道路王子線の事業計画変更に伴う関係図書が縦覧できます

◇詳細：自転車対策係 ☎3981-4847
◇変更概要：事業終期が平成14年度から平成18年度までに延長
◇縦覧場所：都市計画課
◇詳細：都市施設担当係 ☎3981-2398

住民記録等

日曜窓口を開設しています

毎月第3日曜日に、一部業務の取扱いをしています。
◇実施日：4月20日、5月18日
◇開設場所・時間：区役所本庁舎1階 午前10時～午後4時
◇開設当日の問い合わせ：日曜窓口代表 ☎3981-1358
◇取扱業務：
住民票・戸籍等 転入・転出・転居等の届出、住民票の写しの交付(第三者請求は不可)、印鑑証明書の交付(登録手続は不可)、自動交付機用カード発行、戸籍謄抄本の交付、外国人登録証明書・登録原簿記載事項証明書等の交付、在留期間延長の届出
国民健康保険 資格の取得・喪失等の届出、保険証の再交付、

保険料の納付、高齢者受給者証の交付・再交付、②・③資格の取得申請
納付・住民税、介護保険料、保育料(期限内の納付書をお持ちの方)

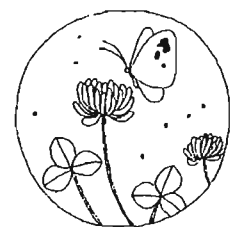
※取扱業務の詳細や必要な書類は、通常の時間に各担当課で確認してください。

◇詳細：住民記録係 ☎3981-4782、戸籍証明係 ☎3981-4766、外国人登録係 ☎3981-4783、国保資格課係 ☎3981-1929、国保収納係 ☎3981-1295、高齢者医療係 ☎3981-1937、税務課整理第一係 ☎3981-0382、介護保険課係 ☎3981-4715、子育て支援課入園係 ☎3981-2140

生活産業プラザの図書・情報コーナーをご利用ください

当コーナーでは、中小企業や商工振興、消費生活、環境問題、リサイクル等の資料(図書・ビデオ等)を、閲覧や貸出しをしています。また、インターネットで情報の検索もできます(1回30分以内、無料。プリンターの使用は1枚10円)。

◇所在地：生活産業プラザ2階
◇利用時間：午前10時～午後5時
◇休室日：土・日曜日、祝日、臨時休室日
◇詳細：商工係 ☎5992-7011





# イベント情報

費用の記載がない事業は無料です

## 根津山小さな追悼会

4月13日(日) 午後2～3時 南池袋公園(豊島区空襲犠牲者哀悼の碑前) ◇主催/4.13根津山小さな追悼会実行委員会、後援/豊島区、豊島区町会連合会 ◇詳細…当委員会 ☎3988-7733、総務係 ☎3981-4451

## リサイクルフリーマーケット

4月20日(日) 午前11時～午後2時 仰高小学校体育館※買物袋、上履き持参。駐車場なし◇問い合わせ…豊島フリーマーケットの会 篠澤へ ☎3910-5493 ◇詳細…リサイクル推進係 ☎3981-1602

## 猪苗代四季の里

### 自然に親しむつどい

①山菜採り(ワラビ・山フキ)

6月10日(火)～12日(木)◇23,830円

②安達太良山登山

6月24日(火)～26日(木)◇25,740円

①②とも午前7時50分豊島公会堂前集合◇区内在住、在勤、在学の方◇申込み…往復はがき(はがき記入例参照。参加者全員の〒住所・氏名・年齢も記入。1通5名まで)で、4月20日(必着)までに「〒969-3102 福島県耶麻郡猪苗代町字見祢山1番地 猪苗代四季の里」へ ※4月21日抽選後通知。参加者が少ない場合は中止。

※この事業は民間業者と提携して実施します。当施設は、宿泊および現地での主催事業のみ取り扱います。

◇詳細…当施設 ☎0242-63-1616



## スポーツ



### ◆区民ふな釣り大会

4月20日(日) 午前5時30分豊島公会堂前集合 茨城県東村・佐原向地方面◇区内在住、在勤、在学の方とその家族◇100名◇5,000円(バス代、保険料等)※女性・高校生以下は3,000円。さお、雨具等各自持参◇主催/レクリエーション協会、後援/教育委員会◇申込み・詳細…4月10日までに、スポーツ振興係 ☎3981-1334、当協会 桑原へ ☎3945-1211

### ◆総合体育場 和弓教室

5月10日～6月28日 土曜日(全8回) 午後6時30分～8時30分◇初心者コース◇指導/弓道連盟◇区内在住、在勤の方(小・中学生を除く)◇20名◇3,000円◇申込み…費用を添えて当施設へ※先着順。◇詳細…当施設 ☎3971-0094



## けやき 高齢者の施設から

◆駒込ことぶきの家 歴史特別講座  
4～6月の毎月第3火曜日 午後1時30分～3時◇「日本の歴史上に大きな足跡を残した12人の才媛」(第1期)◇講師…歴史研究家/菅野二郎氏◇当日直接会場へ。

◇詳細…当館 ☎3917-9873

◆巣鴨ことぶきの家 生活骨董講座  
4～9月の毎月第3月曜日 午後1時30分～3時◇骨董品の楽しみ方◇講師…収集家/伊東一夫氏◇30名◇当日直接会場へ。

◇詳細…当館 ☎5974-5464



## コミュニティ振興公社

◆申込み・詳細…としまコミュニティチケットセンターへ ☎3590-5321 (土・日曜日・祝日を除く)

### ◆舞踊への招待

目白三人の会～3つのダンスの世界  
6月14日(土) 午後6時開演 東京芸術劇場中ホール◇日本舞踊、クラシックバレエ、現代舞踊の実演と解説◇S席2,000円、A席1,500円 全席指定※3歳以下入場不可。4月7日発売。

### ◆仲道前代の星のどうぶつたち

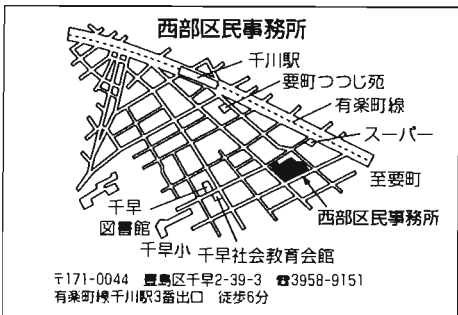
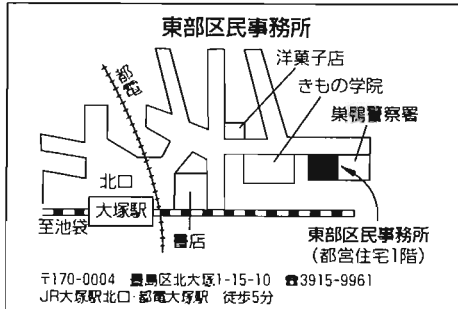
6月21日(土) 午後4時開演 豊島公会堂◇おとな2,500円、子ども2,000円、ファミリー券(親子ペア)4,000円※保育あり(要予約)。4月7日発売。



◆60歳以上の方へ  
スプリングコンサート2003へ招待します  
4月29日(日) 午後1時30分開演 学習院創立百周年記念会館正堂◇指揮/西村友、演奏/豊島区吹奏楽団◇50組(2名1組)◇申込み…往復はがき(はがき記入例参照)で、4月16日までに「〒170-0013 東池袋1-20-10 豊島区コミュニティ振興公社」へ※応募者多数の場合は抽選。

## 社会福祉協議会

◆リボンサービス協力会員募集説明会  
4月22日(火) 午前10時～正午 区民センター◇ビデオ上映/リボンサービス(会員制有料在宅福祉サービス)のしくみ、会員登録。  
◇申込み・詳細…在宅福祉サービス係へ ☎3981-9250



異動の多い時期は  
窓口が大変込み合います  
窓口で長時間お待ちすることがあります。転入・転出の手続きは区民事務所でも行っていますのでご利用ください。  
週の中ほどや午前10時前は比較的すいています。  
◇詳細…住民記録係 ☎3981-4782、東部区民事務所、西部区民事務所

## 健康

費用の記載がない事業は無料です

◆東京都保健医療情報センターの医療機関案内「ひまわり」をご利用ください

「ひまわり」は、24時間医療機関の案内を行っています。夜間や休日に体の具合が悪くなったときは、ご利用ください。  
◇「医療機関案内サービスひまわり」  
●電話案内 ☎5272-0303(24時間受付)  
●聴覚障害者専用ファクシミリ ☎5285-8080  
●パソコン <http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>  
●携帯電話 <http://www.himawari.metro.tokyo.jp/kt/>  
◇「外国語(英語、中国語、ハングル、タイ語、スペイン語)の医療情報サービス」  
●電話案内 ☎5285-8181(受付/午前9時～午後8時)  
◇詳細…地域保健管理係 ☎3987-4203

◆ひとり親家庭の方へ  
ミュージカル「アニー」へ招待します

5月5日(日) 午後4時30分開演 青山劇場◇区内在住のひとり親家庭の親子(小学生以上18歳未満)◇30組(60名)◇申込み…往復はがき(はがき記入例参照。氏名は親子とも記入)で、4月14日(必着)までに「〒170-0013 東池袋1-39-2 豊島区社会福祉協議会」へ※応募者多数の場合は抽選。  
◇詳細…地域福祉係 ☎3981-2930

◆重度心身障害者の土曜余暇教室  
ボランティア募集

◇年間を通じて参加できる方◇心身障害者とともにレクリエーション・趣味・外出などの余暇活動の企画・実施◇5月～平成16年4月の毎月第3土曜日(全12回) 午前9時～午後5時 心身障害者福祉センター◇30名◇説明会…4月19日  
◇詳細…豊島ボランティアセンター ☎3984-9375

◆平成15年度ボランティア保険の申込みを受け付けています  
◇詳細…豊島ボランティアセンター ☎3984-9375

◆赤ちゃんの食事講習会  
4月17日(日) 午後1時30分～3時 池袋保健所◇口の発達とむし歯の予防、発育にあわせた食べさせ方と調理法◇離乳食を食べている乳児と保護者◇25組◇申込み・詳細…当保健所健康推進課へ ☎3987-4361

## 官公署だより

●東京都福祉局  
シルバーパスは満70歳になる月の1日から申込みができます  
◇負担額…住民税課税状況に基づいて決定します◇申込み…最寄りのシルバーパス取扱バス営業所へ。  
◇詳細…当局在宅サービス課 ☎5320-4275、東京バス協会 ☎5308-6950



## 募集

◆短時間保育ヘルパー(非常勤)  
◇平成15年5月1日現在、20歳以上55歳以下で保育士の資格がある方◇区立保育園での乳幼児保育等◇1日4時間(午後4～8時)。13日勤務◇月額89,400円(交通費含む)◇5月1日～平成16年3月31日(更新可)◇1名◇選考…面接(4月14日午後)◇申込み…4月11日までに、履歴書(写真貼付)と資格確認書類(写し可)を保育園課管理係へ本人が直接持参。  
◇詳細…当係 ☎3981-2019

### はがき記入例

【はがきの裏】

- ①事業またはイベント名
- ②〒住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤性別
- ⑥電話番号
- ⑦その他必要事項

※往復はがきを利用する場合、返信に〒住所、氏名を記入してください。